

目錄

編序

1. 詩班作為崇拜領導者：重振詩班的事奉 1
The Choir as Worship Leader: Revitalizing the Ministry of the Loft
2. 詩班在崇拜中的角色是甚麼？ 12
What Is the Role of the Choir in Worship?
3. 在崇拜中唱頌更多的詩篇 19
Singing More Psalms in Worship
4. 詩班和獨唱有否於教會聚會中得到授權？ 37
Are Choirs and Solos Authorized for the Church Assembly?
5. 主題闡釋：詩班在公共崇拜中建設會眾的角色 48
譚靜芝博士
6. 證道、詩班與崇拜牧養的關係：我們演出一台戲 56
伍渭文牧師
7. 從《聖經》的角度看詩班在崇拜中的角色 80
蔡建偉副院長
8. 詩篇、詩班在崇拜中的建設 99
李哈利
9. 聖樂與詩班：崇拜中對會眾參與之領導 125
李芝玲博士
10. 學院詩班禮儀角色的推動與教會牧養（一） 162
周永慈
11. 學院詩班禮儀角色的推動與教會牧養（二） 180
李哈利
12. 從詩班在崇拜中的現況到崇拜牧養 189
導師團隊

閱讀一

詩班作為崇拜領導者： 重振詩班的事奉

王鳳嫻譯 蘇永耀、譚靜芝編修 何立欣審修

Man, Ronald E. "The Choir as Worship Leader: Revitalizing the Ministry of the Loft." Experiencing Worship. Last Modified April 30, 2020.
<https://www.experiencingworship.com/articles/worshipleaders/2001-7-the-choir-as-worship-leader.html> *

別搞錯了：教會裏最重要的音樂羣體就是會眾。崇拜是為著所有神的子民的，新約中所有信徒皆祭司的教義要求聖徒發出他們的聲音（無論他們在音樂上有沒有天賦），在合一的歌聲中讚美和尊崇上主。

然而，這並不是說有天賦和訓練有素的音樂家在神子民的崇拜生活中沒有重大的貢獻。舊約崇拜賦予利未支派音樂家一個關鍵的角色，他們特別在職業上被分別出來，為以色列人提供這事工。穆迪（Moody）有他的桑基（Sankey）；葛培理（Graham）有他的謝伊（Shea）：關鍵是神真理的宣告以音樂和說話兩種形式進行，而在我們崇拜中的所有部分，神的話都必須是核心。

詩班基本的貢獻就是作為宣召 / 頌唱 / 回應這說法誠然是有點乏力的，也無法讓那些最有天賦和裝備的人發揮促進

* Copyright © 2020 Ronald E. Man. (www.worr.org) We thank Dr. Man for granting permission to translate and publish this article free of charge.
感謝 Ronald E. Man 博士慷慨地讓我們翻譯和免費出版這文章。

在崇拜中唱頌更多的詩篇

區美賢譯 蘇永耀、黎振宇、李芝玲、譚靜芝編修 何世傑審修

Huyser-Honig, Joan. "Singing More Psalms in Worship." Calvin Institute of Christian Worship. Last modified October 21, 2009.

<https://worship.calvin.edu/resources/resource-library/singing-more-psalms-in-worship/>*

此文探討會眾如何及為何重拾舊法，或以新的創作來唱頌神給我們的詩歌集——詩篇。這是關於在崇拜中唱頌詩篇的重要性的一個專題敘述。

每當 U2 樂隊¹ 唱出《40 要到幾時呢》（40 (How Long)）² 來結束他們的音樂會時，聽眾會加入一起歌唱。大多數人在這樂隊離開舞台很久之後仍然繼續唱著那哀怨的副歌「到幾時呢，要唱這歌到幾時呢？」。

* This article was published by the Calvin Institute of Christian Worship at <https://worship.calvin.edu>

Copyright © 2009 Calvin Institute of Christian Worship. All rights reserved. Used with permission by Calvin Institute of Christian Worship.

We thank Calvin Institute of Christian Worship for granting permission to translate and publish this article free of charge.

感謝 Calvin Institute of Christian Worship 慷慨地讓我們翻譯和免費出版這文章。

1 U2 是一支 1976 年在都柏林成立的愛爾蘭四人搖滾樂隊。（<https://www.imdb.com/name/nm1277752/bio>）

2 <http://www.atu2.com/lyrics/lyrics.src?VID=13&SID=82>
編按：（更新）<https://www.atu2.com/lyrics/songs/40.html>

主題闡釋

詩班在公共崇拜中 建設會眾的角色

譚靜芝博士

詩班本與其他崇拜事奉一樣，是祭司、是僕人，但並不是一般理解詩班是為音樂而設的，甚至有詩班上了台，要多唱幾首（樂於將崇拜轉移為音樂會、多唱幾首，又要有不同風格……沒完沒了）才下台，詩班的存在絕對不是要成為崇拜的亮點高潮，奪去了神的榮耀！這是多麼可怕、可惡的事！詩班為音樂人的野心服務了，更又誤導了會眾成為觀賞者、評論家，更甚的是塑造他們為崇拜中的消費者！音樂恩賜成了偶像崇拜，不但沒有教育會眾，領導他們到神前俯伏獻上自己，反而引導他們走背棄神、離心的方向！誰不為此心焦如焚？

神的僕役

神的僕役必先是敬拜者、如王的先見，在神寶座前服役的天使有六個翅膀：兩個遮臉、兩個遮腳、兩個飛翔，解經家強調敬畏聖潔的神、沐於祂的榮光中的醒覺要比服事更為重要！能在神寶座前侍立，摩西指出這豈為小事，¹ 絕不能

1 參民數記十六章 8-12 節：「利未的子孫哪，你們聽我說！以色列的神從以色列會中將你們分別出來，使你們親近祂，辦耶和華帳幕的事，並站在會眾面前替他們當差。耶和華又使你和一切弟兄——利未子孫——一同親近祂，這豈為小事？你們還要求祭司的職任嗎？」

從《聖經》的角度 看詩班在崇拜中的角色

廣東協和神學院 蔡建偉副院長

1 前言

當我看到這一屆的「教牧研討會」給我安排的演講主題時，心中喜憂參半。喜的是論及詩班在崇拜中角色的文章很多，以前的不說，近幾年譚靜芝博士寫過〈從崇拜中的神人對話看詩班的角色〉、黎本正教授寫過〈詩班事奉的由來和角色〉、金陵協和神學院的翁翠琴老師也寫過〈詩班在崇拜中的作用〉等，他們都寫得很好，很有見地。既然有「前車可鑒」，我的文章不算是開荒性的工作，可以抄抄摘摘，炒炒冷飯，東拼西湊，文章就可以完成了。而憂心的理由跟暗自竊喜的理由是一樣的：既然有這麼多專家學者論及詩班在崇拜中角色的文章，我又如何能出點新意，不至人云亦云，拾大師們之牙慧，作毫無意義的重複勞動？這真是「押沙龍的頭髮」，長處也是短處，優點正是缺點。

仔細考究研討會其他幾位講員的專文題目，伍渭文牧師側重的是詩班在崇拜中的牧養作用；李芝玲博士側重的是詩班在崇拜中起領導的作用；李哈利老師側重的是詩班與詩篇，我猜測應該是詩班如何使用詩篇中的資源應用於崇拜中；周

詩篇、詩班在崇拜中的建設

李哈利

引言——重尋崇拜中失落的橋梁

正如我們所知道的，崇拜是源於三一上帝，即我們所指的「一中有三」（三個位格聯合於一個本質）和「三中合一」（一個本質的三個位格），¹ 三個不同的位格沒有彼此分離乃是出於一。照樣，崇拜的建設從根源上講也是面向合一的建設——三一的神觀涉及到崇拜禮儀的方方面面；² 三一上帝召聚我們在羣體中事奉祂，不僅藉著舊新約完整的啟示向我們說話，也讓我們在回應的事奉中學習彼此合一。

從崇拜的建設來看，崇拜需要有縱向與橫向的鋪排，其中縱向包括崇拜流程神學與系統神學的元素，橫向則與聖經神學有關，是從舊約到新約的完整呈現；³ 從崇拜羣體的一方來看，不僅有聖職人員帶領崇拜、宣講聖道、施行聖禮的服事（通稱講台的服事），也有會眾參與敬拜的服事。無論

1 伯克富（Louis Berkhof）著，隨真譯，《伯克富系統神學》（*Systematic Theology*）（美國：麥種傳道會，2019），頁308。

2 參邁克·何頓（Michael Horton）著，麥種翻譯小組譯，《基督徒的信仰——天路客的系統神學》（*The Christian Faith: A Systematic Theology for Pilgrims on the Way*）（美國：麥種傳道會，2016），頁283。

3 譚靜芝，〈重尋教會音樂牧養的聖經神學與系統神學的重要性〉，《教會音樂牧養神學》（廈門，2015年9月）課堂筆記整理。

聖樂與詩班： 崇拜中對會眾參與之領導

李芝玲博士

引言

啟示錄十九章 10 節記載當使徒約翰想要俯伏在天使腳前要拜他的時候，天使就阻止他，並對他說：「千萬不可！我和你，以及那些為耶穌作見證的弟兄同是僕人。你要敬拜神。」天使清楚指出約翰在敬拜上的錯誤，所有在神面前事奉的，包括：主禮、講員、讀經員，以及所有聖樂事奉人員都是侍立在神殿的僕役、同蒙聖靈的澆灌、同為耶穌作見證。我們敬拜的對象只有神——三位一體的上帝，除此以外並無別神。因此，我們在崇拜中的所言、所行，都只有一個目的，就是幫助及帶領整個信徒羣體歸榮耀予神，任何引致這目的出現誤差，或導致敬拜者產生錯誤的聯想，都「千萬不可」！

聖樂的事奉是最容易落入這樣的試探與危機之中，成為敬拜的「金牛犢」。除了牧師及崇拜的講員以外，穿上禮袍的詩班往往是最矚目的一羣，特別在非禮儀教會，詩班席通常是設於講壇的正中、所有會眾都看到的位置。一般會眾對於詩班在崇拜中的角色都存在不同程度的誤解：認為詩班就是代表會眾向神獻祭，所以在崇拜的程序中，總有「獻詩 /